

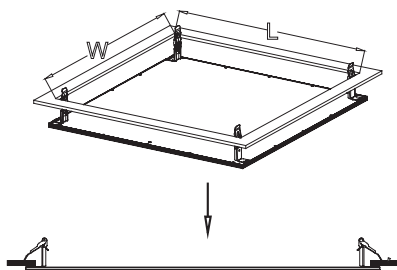
ZR1410

GB	LED PANEL
CZ	LED PANEL
SK	LED PANEL
PL	PLAFON LED
HU	LED PANEL
SI	LED PANEL
RS HR BA ME	LED PANEL
DE	LED-PANEL
UA	ПАНЕЛЬ СВІТЛОДІОДНА
RO	PANOU LED
LT	LED ŠVIESTUVAS
LV	LED PANELIS
EE	LED-PANEEL
BG	СВЕТОДИОД ПАНЕЛ

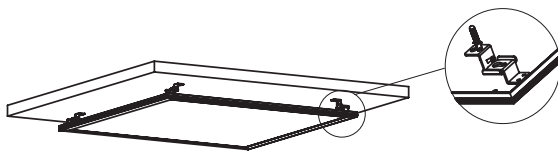


www.emos.eu

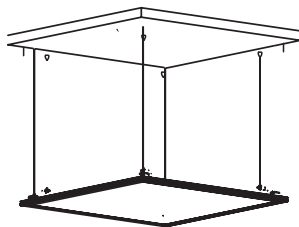
ZR9001



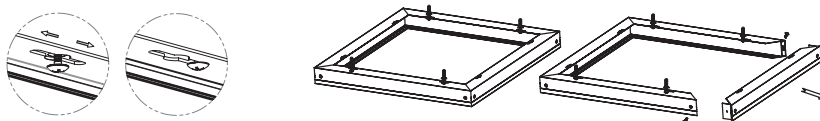
ZR9010



ZR9020

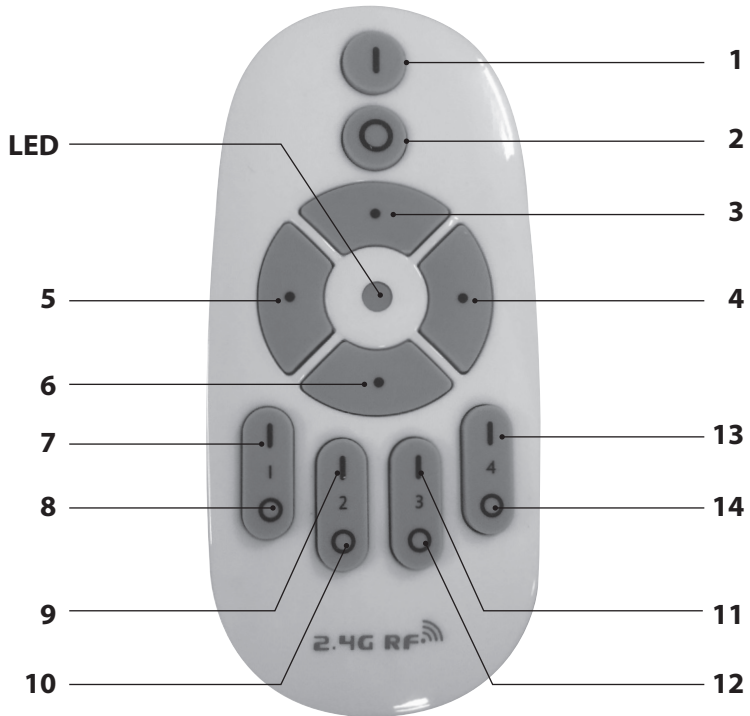
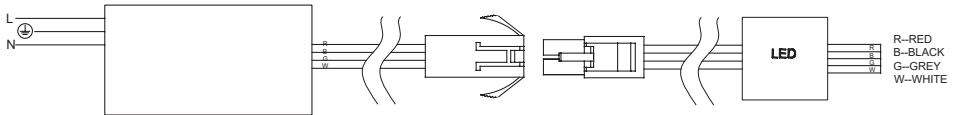


ZR9032



Type	Input Voltage	Power Consumption	Life Span	Luminous Flux	CCT	Dimensions
ZR1410	220-240 V AC, 50/60 Hz	2 - 36 W	40 000 h	200 -3 600 lm	2 800 - 6 000 K	595 × 595 × 10,4 mm

	ZR1410
Springs	ZR9001
Hooks	ZR9010
Strings	ZR9020
Frame	ZR9032
Remote Control	ZR9040



GB | LED panel

LED luminaire is designed for indoor use to be mounted on a solid base.

Ingress Protection IP20 – for indoor use

Mounting

Mount the lamp firmly onto a solid basis, for example a wall, a ceiling and like that.

Connect the power cord to the mains 230 V AC.

Connecting conductor must not be connected to the mains at time of installation. This operation can be carried out only by an authorized person.

WARNING

- Luminaire is suitable entirely for fixed mounting.
- The luminaire can be connected only to the electric distribution network, whose installation and protection complies with the applicable standards.

- Before any manipulation or servicing of the luminaire disconnect the luminaire from AC power. This operation can be carried out only by an authorized person.
- The protection from dangerous contact voltage is ensured by „earthing“.
- In case of any damage to any part of the luminaire, don't use it.
- LED chips inside the luminaire are not replaceable.
- Don't change inner wiring of the luminaire.
- In case of broken cover don't use the luminaire and replace broken cover with new one immediately.

Led Panel 60 × 60, Dimmable, Flush, with CCT Change

Installation:

1. Turn off power.
2. Connect the power supply to a 230 V~ power grid.
3. Connect the power supply to the light fitting using the connector.
4. Place the light fitting and the power supply in a suitable position.
5. Turn on the power.

The power supply can only be connected to a power grid that is installed and protected in accordance with valid regulations and standards. Before interfering with the power supply or performing maintenance and repair, the power supply must be disconnected from the power grid. This must only be done by a experienced/knowledgeable person within the meaning of valid regulations on qualification for such activities. Immediately take the power supply out of operation if any portion of it becomes damaged.

Note: The panel may only be powered using the enclosed power supply.

Store in a dry place at room temperature.

Instructions for the Remote (Figure No. 1):

Button 1:

Function A: A short press turns on all the light fittings.

Function B: A long press simultaneously with button 7/9/11/13 cancels the pairing of the corresponding light fittings.

Button 2: A short press turns off all paired light fittings regardless of group.

Buttons 3/6: Dimming: a long press begins gradual dimming, a short press dims the light in stages.

Buttons 4/5: Colour temperature regulation: a long press begins gradual change, a short press changes colour temperature in stages.

Button 7:

Function A: A short press lights up light fittings in group 1.

Function B: Pairing button:

- Procedure:
1. Take only the light fittings you wish to assign to group 1 and connect them to the power supply. Power to the light fittings must be turned off for at least 10 seconds before you begin pairing.
 2. Turn on the power and then long press the pairing button within the next 5 seconds. A brief flash of the lights indicates that pairing is complete.

Function C: Button for erasing pairing

- Procedure:
1. If the light fittings assigned to group 1 are turned on, press this button and button 1 simultaneously. Their pairing will be erased.
 2. If you wish to erase pairing on other groups, first turn off the power to the lights, wait for at least 10 seconds, turn power back on and then press button 1 and the corresponding group button (9/11/13) simultaneously

Button 8: A short press turns off the lights in group 1.

Buttons 9/11/13: The same function as button 7 (short pressing turns on the lights in group 2, 3, 4, pairs or erases pairing).

Buttons 10/12/14: The same function as button 8 (short pressing turns off the lights in group 2, 3, 4).

Emos spol s.r.o. declares that the LED panel is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive. The device can be freely operated in the EU. The Declaration of Conformity can be found at <http://www.emos.eu/download>.

CZ | LED panel

LED svítidlo je určeno k montáži na pevný podklad do vnitřních prostor.

Krytí: IP20 – pro vnitřní prostředí

Montáž

Svítidlo pevně připevněte na pevný podklad, např. na zeď, strop apod.

Připojte napájecí kabel pro připojení k napájecí síti 230 V~.

Připojované vodiče nesmí být v době montáže svítidla připojeny na napájecí síť. Připojení napájecího kabelu ke svítidlu může provádět pouze pracovník s kvalifikací dle vyhlášky č. 50/1978 Sb., v platném znění, minimálně pracovník znalý dle § 5 vyhlášky č. 50/1978 Sb., v platném znění.

UPOZORNĚNÍ

- Svítidlo je vhodné výhradně pro pevnou montáž.
- Svítidlo lze připojit pouze do elektrické sítě, jejíž instalace a jistění odpovídá platným normám.

- Před jakýmkoliv zásahem do svítidla nebo prováděním údržby a servisu je nutno svítidlo odpojit od elektrické sítě. Tuto činnost smí provádět pouze osoba ZNALÁ ve smyslu platných vyhlášek o způsobilosti k činnostem.
- Ochrana před nebezpečným dotykovým napětím je zajištěna „uzemněním“.
- V případě poškození jakékoliv části svítidla svítidlo okamžitě vyřadte z provozu
- Led ve svítidle nejsou vyměnitelné
- Nijak nezasahujte do vnitřního zapojení svítidla
- V případě rozbití krytu svítidla svítidlo nepoužívejte a okamžitě nahraďte novým krytem.

Led Panel 60 × 60 stmívatelný, vestavný se změnou CCT

Instalace:

1. Vypněte napájení.
2. Připojte napájecí zdroj k napájecí síti 230 V~.
3. Napájecí zdroj propojte se světlem pomocí konektorů.
4. Umístěte světlo i zdroj na vhodné místo.
5. Zapněte napájení.

Zdroj lze připojit pouze do elektrické sítě, jejíž instalace a jistění odpovídá platným normám. Před jakýmkoliv zásahem do zdroje nebo prováděním údržby a servisu je nutno zdroj odpojit od elektrické sítě. Tuto činnost smí provádět pouze osoba ZNALÁ ve smyslu platných vyhlášek o způsobilosti k činnostem. V případě poškození jakékoliv části zdroje zařízení okamžitě vyřadte z provozu. *Pozn. Panel smí být napájen pouze přiloženým zdrojem.* Skladování v suchu a při pokojové teplotě.

Instrukce pro dálkový ovladač (Obrázek č. 1):

Tlačítko 1:

Funkce A: Krátkým stiskem dojde k rozsvícení všech světel.

Funkce B: Dlouhým stiskem společně s tlačítkem 7/9/11/13 zrušíme spárování příslušných světel.

Tlačítko 2: Krátkým stiskem vypnete všechna spárovaná svítidla bez ohledu na skupinu.

Tlačítka 3/6: Regulace jasů: dlouhým stiskem dochází k postupnému stmívání, krátkým ke krokovému.

Tlačítka 4/5: Regulace barevné teploty: dlouhým stiskem dochází k postupné změně, krátkým stiskem se barevná teplota mění krokově.

Tlačítko 7:

Funkce A: Krátkým stiskem dojde k rozsvícení svítidel skupiny 1.

Funkce B: Tlačítko pro párování:

Postup: 1. Pro připojení k přívodu elektrické energie si připravte pouze svítidla, která chcete přiřadit do skupiny 1. Před zahájením párování musí být svítidla odpojena od přívodu elektrické energie minimálně 10 sekund.

2. Zapněte přívod elektrické energie a během 5 sekund provedte dlouhý stisk tlačítka. Pokud svítidla krátce probliknou, je párování dokončeno.

Funkce C: Tlačítko pro zrušení párování

Postup: 1. Pokud jsou svítidla přiřazena do skupiny 1 zapnuta, stiskněte současně toto tlačítko a tlačítko 1. Párování bude zrušeno.

2. Pokud chcete zrušit párování v jiných skupinách, nejdříve odpojte přívod elektrické energie, vyčkejte minimálně 10 sekund, připojte přívod elektrické energie, stiskněte současně tlačítko 1 a odpovídající skupinové tlačítko (9/11/13)

Tlačítko 8: Krátkým stiskem vypnete světla skupiny 1.

Tlačítka 9/11/13: Stejná funkce jako tlačítko 7 (krátkým stiskem zapnete svítidla ve skupině 2, 3, 4, párujete nebo rušíte párování).

Tlačítka 10/12/14: Stejná funkce jako tlačítko 8 (krátkým stiskem vypnete svítidla ve skupině 2, 3, 4).

Emos spol. s r.o. prohlašuje, že LED panel je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice. Zařízení lze volně provozovat v EU. Prohlášení o shodě lze najít na webových stránkách <http://www.emos.eu/download>.

SK | LED panel

LED svietidlo je určené na montáž na pevný podklad do vnútorných priestorov.

Krytie: IP20 - pre vnútorné prostredie

Montáž

Svietidlo pevne pripevnite na pevný podklad, napr. na stenu, strop a pod.

Pripojte napájací kábel pre pripojenie k napájacej sieti 230 V ~.

Pripájaný vodič nesmie byť v dobe montáže svietidla pripojený na napájaciu sieť. Pripojenie napájacieho kábla ku svietidlu môže vykonávať iba pracovník s elektrotechnickou kvalifikáciou.

UPOZORNENIE

- Svetidlo je vhodné výhradne pre pevnú montáž.
- Svetidlo možno pripojiť iba do elektrickej siete, ktorej inštalácia a istenie zodpovedá platným normám.

- Pred akýmkoľvek zásahom do svietidla alebo vykonávaním údržby a servisu je nutné svietidlo odpojiť od elektrickej siete. Túto činnosť môže vykonávať iba osoba ZNALÁ v zmysle platných vyhlášok o spôsobilosti k činnostiam.
- Ochrana pred nebezpečným dotykovým napätím je zaistená „uzemnením“.
- V prípade poškodenia akejkoľvek časti svietidla svietidlo okamžite vyradte z prevádzky
- LED vo svietidle nie sú vymeniteľné
- Nijako nezasahujte do vnútorného zapojenia svietidla
- V prípade rozbitia krytu svietidla svietidlo nepoužívajte a okamžite ho nahraďte novým krytom.

Led Panel 60 × 60 stmívatelný, vestavný se změnou CCT

Instalace:

1. Vypněte napájení.
2. Pripojte napájecí zdroj k napájecí síti 230 V~.
3. Napájecí zdroj propojte se světlem pomocí konektoru.
4. Umístěte světlo i zdroj na vhodné místo.
5. Zapněte napájení.

Zdroj lze připojit pouze do elektrické sítě, jejíž instalace a jistění odpovídá platným normám. Před jakýmkoliv zásahem do zdroje nebo prováděním údržby a servisu je nutno zdroj odpojit od elektrické sítě. Tuto činnost smí provádět pouze osoba ZNALÁ ve smyslu platných vyhlášek o způsobilosti k činnostem. V případě poškození jakékoliv části zdroje zařízení okamžitě vyřadte z provozu.

Pozn. Panel smí být napájen pouze přiloženým zdrojem.

Skladování v suchu a při pokojové teplotě.

Instrukce pro dálkový ovladač (Obrázek č. 1):

Tlačítko 1:

Funkce A:

Krátkým stiskem dojde k rozsvícení všech světel.

Funkce B:

Dlouhým stiskem společně s tlačítkem 7/9/11/13 zrušíme párování příslušných světel.

Tlačítko 2:

Krátkým stiskem vypnete všechna spárovaná svítidla bez ohledu na skupinu.

Tlačítka 3/6:

Regulace jasu: dlouhým stiskem dochází k postupnému stmívání, krátkým ke krokovému.

Tlačítka 4/5:

Regulace barevné teploty: dlouhým stiskem dochází k postupné změně, krátkým stiskem se barevná teplota mění krokově.

Tlačítko 7:

Funkce A:

Krátkým stiskem dojde k rozsvícení svítidel skupiny 1.

Funkce B:

Tlačítko pro párování:

Postup:

1. Pro připojení k přívodu elektrické energie si připravte pouze svítidla, která chcete přiřadit do skupiny 1. Před zahájením párování musí být svítidla odpojena od přívodu elektrické energie minimálně 10 sekund.
2. Zapněte přívod elektrické energie a během 5 sekund provedte dlouhý stisk tlačítka. Pokud svítidla krátce probliknou, je párování dokončeno.

Funkce C:

Tlačítko pro zrušení párování

Postup:

1. Pokud jsou svítidla přiřazena do skupiny 1 zapnuta, stiskněte současně toto tlačítko a tlačítko 1. Párování bude zrušeno.
2. Pokud chcete zrušit párování v jiných skupinách, nejdříve odpojte přívod elektrické energie, vyčkejte minimálně 10 sekund, připojte přívod elektrické energie, stiskněte současně tlačítko 1 a odpovídající skupinové tlačítko (9/11/13)

Tlačítko 8:

Krátkým stiskem vypnete světla skupiny 1.

Tlačítka 9/11/13:

Stejná funkce jako tlačítko 7 (krátkým stiskem zapnete svítidla ve skupině 2, 3, 4, párujete nebo rušíte párování).

Tlačítka 10/12/14:

Stejná funkce jako tlačítko 8 (krátkým stiskem vypnete svítidla ve skupině 2, 3, 4).

EMOS spol. s r.o. prehlasuje, že LED panel je v zhode so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice. Zariadenie je možné voľne prevádzkovať v EÚ. Prehlásenie o zhode možno nájsť na webových stránkach <http://www.emos.eu/download>.

PL | Plafon LED

Oprawa oświetleniowa LED jest przeznaczona do montażu na twardym podłożu w pomieszczeniach wewnętrznych. Stopień ochrony: IP20 – dla środowiska wewnętrznego

Montaż

Oprawę oświetleniową mocujemy stabilnie na twardym podłożu, na przykład do ściany, stropu, itp.

Przyłączamy przewód zasilający służący do podłączenia do sieci zasilającej 230 V~.

Przewód zasilający w czasie montażu oprawy nie może być podłączony do sieci zasilającej. Podłączenie przewodu zasilającego do oprawy może wykonać tylko pracownik posiadający odpowiednie kwalifikacje.

UWAGA

- Oprawa oświetleniowa jest przeznaczona wyłącznie do montażu na stałe.
- Oprawę oświetleniową można podłączyć wyłącznie do sieci elektrycznej, której wykonanie i zabezpieczenie odpowiada obowiązującym normom.

- Przed jakąkolwiek ingerencją do oprawy oświetleniowej albo wykonaniem konserwacji i serwisu trzeba odłączyć oprawę oświetleniową od sieci elektrycznej. Tę czynność może wykonać tylko osoba PRZYUCZONA w znaczeniu obowiązujących rozporządzeń dotyczących kwalifikacji zawodowych.
- Ochrona przed niebezpiecznym napięciem dotykowym jest zapewniona przez podłączenie obudowy do obwodu ochronnego (zerowanie).
- W przypadku uszkodzenia jakiegokolwiek części oprawy oświetleniowej, należy natychmiast wyeliminować taką oprawę oświetleniową z dalszego użytkowania
- Diody LED w oprawie są niewymienne
- W żaden sposób nie ingerujemy do wewnętrznych połączeń w oprawie oświetleniowej
- W przypadku rozbicia klosza oprawy oświetleniowej, należy przerwać korzystanie z tej oprawy i niezwłocznie wymienić klosz na nowy.

Panel LED 60 × 60 do wbudowania, przystosowany do ściemniania, ze zmianą temperatury barwowej CCT

Instalacja:

1. Wyłączamy zasilanie.
2. Zasilacz podłączamy do sieci zasilającej 230 V~.
3. Oprawę podłączamy do zasilacza za pomocą konektora.
4. Montujemy oprawę i zasilacz w wybranym miejscu.
5. Włączamy zasilanie.

Zasilacz można podłączyć tylko do takiej sieci elektrycznej, której wykonanie i zabezpieczenie odpowiada obowiązującym normom. Przed jakąkolwiek ingerencją do zasilacza albo przed rozpoczęciem konserwacji i serwisu, zasilacz trzeba odłączyć od sieci elektrycznej. Tę czynność może wykonać tylko osoba WYKWALIFIKOWANA w znaczeniu obowiązujących przepisów o kwalifikacjach zawodowych. W przypadku uszkodzenia jakiegokolwiek części zasilacza, urządzenie trzeba natychmiast wyłączyć z pracy.

Uwaga: Panel może być zasilany tylko z zasilacza z kompletem.

Przechowywać w suchym miejscu i w temperaturze pokojowej.

Instrukcja do pilota zdalnego sterowania (Rysunek nr 1):

Przycisk 1:

Funkcja A: Krótkie naciśnięcie powoduje zaświecenie się wszystkich źródeł światła.

Funkcja B: Dłuższe naciśnięcie wspólnie z przyciskiem 7/9/11/13 kasuje sparowanie konkretnych źródeł światła.

Przycisk 2: Krótkie naciśnięcie wyłącza wszystkie sparowane źródła światła bez względu na grupę, do której się zaliczają.

Przyciski 3/6: Regulacja jasności: Dłuższe naciśnięcie powoduje postępujące ściemnianie, krótkie naciśnięcie powoduje

ściemnianie krokowe.

Przyciski 4/5: Regulacja temperatury barwowej: dłuższe naciśnięcie powoduje płynnie postępującą zmianę, krótkie naciśnięcie powoduje

krokową zmianę temperatury barwowej.

Przycisk 7:

Funkcja A: Krótkie naciśnięcie powoduje włączenie źródeł światła z grupy 1.

Funkcja B: Przycisk do parowania:

Procedura: 1. Do podłączenia do zasilania energią elektryczną przygotowujemy tylko te źródła światła, które chcemy przyporządkować do grupy 1. Przed rozpoczęciem parowania źródła światła muszą być odłączone od zasilania energią elektryczną przez minimum 10 sekund. 2. Włączamy doprowadzenie zasilania energią elektryczną i przez 5 sekund naciskamy przycisk. Jeżeli źródła światła krótko migną, to znaczy, że parowanie jest zakończone.

Funkcja C: Przycisk do skasowania parowania

Procedura: 1. Jeżeli źródła światła przyporządkowane do grupy 1 są włączone, naciskamy jednocześnie ten przycisk i przycisk 1. Parowanie zostanie skasowane. 2. Jeżeli chcemy skasować parowanie i w innych grupach, to najpierw wyłączamy doprowadzenie energii elektrycznej, czekamy minimum 10 sekund, włączamy doprowadzenie energii elektrycznej, naciskamy jednocześnie przyciski przycisk 1 i przycisk właściwy dla danej grupy (9/11/13)

Przycisk 8: Krótkim naciśnięciem przycisku wyłączamy źródła światła z grupy 1.

Przyciski 9/11/13: Taka sama funkcja, jak przycisk 7 (krótkie naciśnięcie przycisku włącza źródła światła z grupy 2, 3, 4, paruje albo kasuje parowanie).

Przyciski 10/12/14: Taka sama funkcja, jak przycisk 8 (krótkie naciśnięcie przycisku włącza źródła światła z grupy 2, 3, 4).

Emos spol. s r.o. oświadcza, że wyrób Plafon LED jest zgodny z wymaganiami podstawowymi i innymi, właściwymi postanowieniami dyrektywy. Urządzenie można bez ograniczeń użytkować w UE. Deklaracja zgodności znajduje się na stronach internetowych <http://www.emos.eu/download>.

HU | LED panel

A LED-es lámpatest beltéri felhasználásra készült. Szilárd alapzatra kell felszerelni. Beltéri használatra IP20-as védettség.

Felszerelés

Szerelje fel a lámpatestet szilárdan egy merev alapzatra, például falra, plafonra vagy más hasonló felületre.

Csatlakoztassa a hálózati zsinórt 230 V AC hálózati konnektorhoz.

Felszerelés közben nem szabad hálózatra csatlakoztatni a hálózati zsinórt. Ezt a műveletet csak arra felhatalmazott szakember végezheti.

VIGYÁZAT!

- A lámpatest csak rögzített felszerelésre alkalmas.
- A lámpatest csak olyan elektromos elosztó hálózatra kapcsolható, melynek kialakítása és védettsége megfelel a vonatkozó szabványoknak.

LED panel világítás 60 × 60, fényerőszabályozó, süllyesztett, színhőmérséklet (CCT)-vezérlővel

Felszerelés:

1. Kapcsolja ki.
2. Csatlakoztassa az áramforrást 230V~ elektromos hálózatra.
3. Csatlakoztassa az áramforrást a világítóttesthez a csatlakozó segítségével.
4. Helyezze a világítóttestet és az áramforrást a kívánt helyre.
5. Kapcsolja be.

A távirányító használata (1. ábra):

1. gomb:

A funkció: Röviden megnyomva bekapcsolja a világítóttestet.

B funkció: A 7./9./11./13. gombok valamelyikével egyszerre hosszan lenyomva törli a világítóttestet vonatkozó párosítását.

2. gomb:

Röviden megnyomva kikapcsolja az összes párosított világítóttestet, a csoporttól függetlenül.

3./6. gomb:

Fényerőszabályozás: hosszan lenyomva fokozatosan, többször röviden lenyomva pedig léptetve csökkenti a fényerőt.

4./5. gomb:

Színhőmérséklet szabályozása: hosszan lenyomva fokozatosan, többször röviden lenyomva pedig léptetve változtatja a színhőmérsékletet.

7. gomb:

A funkció: Röviden megnyomva bekapcsolja az 1. csoportba tartozó világítóttesteket.

B funkció:

Párosító gomb: A folyamat: 1. Válassza ki azokat a világítóttesteket, amelyeket az 1. csoporthoz kíván hozzárendelni, és csak ezeket csatlakoztassa az áramforráshoz. A párosítást legalább 10 másodperccel megelőzően a világítóttesteket ki kell kapcsolni.

2. Kapcsolja be őket, majd nyomja le hosszan, legalább 5 másodpercig a párosító gombot a távirányítón. A fények rövid felvillanása jelzi, hogy a párosítás sikerült.

C funkció: A párosítás törlése.

A folyamat: 1. Kapcsolja be az 1. csoporthoz hozzárendelt világítóttesteket, majd nyomja le egyszerre ezt a gombot és az 1. gombot. A párosítás törlődik.

2. Ha más csoportok párosítását kívánja törölni, először kapcsolja ki a világítóttesteket, majd várjon 10 másodpercet. Kapcsolja be őket ismét, és nyomja meg egyszerre az 1. gombot és a csoportnak megfelelő másik (9./11./13.) gombot.

8. gomb:

Röviden megnyomva kikapcsolja az 1. csoport világítóttesteit.

9./11./13. gomb:

A 7. gombbal azonos funkció (röviden megnyomva bekapcsolja a 2., 3. és 4. csoportba tartozó világítóttesteket, párosítja őket, vagy törli a párosítást).

10./12./14. gomb:

A 8. gombbal azonos funkció (röviden megnyomva kikapcsolja a 2., 3. és 4. csoportba tartozó világítóttesteket).

• Mielőtt bármilyen beavatkozást, szervizelést végezne a lámpatesten, válassza le a hálózati feszültségről. Ezt a műveletet csak arra felhatalmazott szakember végezheti.

• Földeléssel biztosítható a védelem a veszélyes érintési feszültséggel szemben.

• Ha a lámpatest bármelyik része megsérülne, ne használja tovább.

• A lámpatest belsejében található LED chipek nem cserélhetők.

• Ne alakítsa át a lámpatest belső vezetékezését.

• Ha eltörne a lámpatest burkolata, ne használja a készüléket. Haladéktalanul cserélje újra a burkolatot.

Az áramforrást kizárólag olyan elektromos hálózathoz szabad csatlakoztatni, amely a hatályos előírásoknak és szabványoknak megfelelően van üzembe helyezve és védelemmel ellátva. Az áramforrás bármilyen karbantartása vagy javítása előtt az áramforrást feltétlenül ki kell húzni az elektromos hálózathoz. Az áramforrás karbantartását és javítását kizárólag olyan szakember végezheti, aki rendelkezik az ilyen jellegű munkákhoz előírt, szükséges szakképzéssel. Ha az áramforrás bármely része megsérül, azonnal kapcsolja ki, és húzza ki a hálózathoz.

Megjegyzés: A panelt kizárólag a mellékelt áramforrásról szabad üzemeltetni.

Tárolja száraz helyen, szobahőmérsékleten.

Az Emos spol s.r.o. kijelenti, hogy az LED panel megfelel az irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. A készülék az EU teljes területén használható. A megfelelőségi nyilatkozat letölthető az alábbi honlapról: <http://www.emos.eu/download>.

SI | LED panel

LED svetilka je predvidena za montažo na trdno podlago v notranje prostore.

Zaščitni razred: IP20 – za notranje prostore

Montaža

Svetilko fiksno pritrдите na trdno podlago, npr. na steno, strop ipd.

Priključite napajalni kabel za priključitev na napajalno omrežje 230 V~.

Vodnik, ki ga priključujete, ne sme biti v času montaže svetilke priključen na napajalno omrežje. Priključitev napajalnega kabla na svetilko lahko izvaja le pooblaščen oseba.

POZORILLO

- Svetilko je primerna izključno za fiksno montažo.
- Svetilko je možno priključiti le na električno omrežje, katerega instalacija in varovanje ustreza veljavnim normam.

- Pred kakršnikoli posegom v svetilko ali vzdrževanjem in servisiranjem je svetilko potrebno izključiti iz električnega omrežja. To dejavnost sme izvajati le oseba SEZNANJENA v smislu veljavnih uredb o usposobitvi za dejavnosti.
- Zaščita pred nevarno napetostjo dotika je zagotovljena z „ozemljitvijo“.
- V primeru poškodbe kateregakoli dela svetilke, svetilko takoj izklopite.
- Led v svetilki niso zamenljive.
- V notranje vežje svetilke nikakor ne posegajte.
- V primeru poškodbe pokrova svetilke le-te ne uporabljajte in pokrov takoj zamenjajte z novim.

Led Panel 60 × 60 zatemnilni, vgradni s CCT spremembo

Namestitev:

1. Izklopite napajanje.
2. Napajalni vir priključite na električno omrežje 230 V~.
3. Napajalni vir povežite s pomočjo priključka s svetilom.
4. Svetilo in vir namestite na primerno mesto.
5. Vključite napajanje.

Vir se lahko priključi le električno omrežje, katerega instalacija in varovanje ustreza veljavnim standardom. Pred kakršnikoli posegom v vir ali vzdrževanjem in servisom je treba vir iz električnega omrežja izključiti. To dejavnost lahko opravlja le oseba, ki je USPOSOBLJENA v skladu z veljavnimi odloki o usposobljenosti oseb za opravljanje dejavnosti. V primeru poškodb kateregakoli dela vira napravo nemudoma izklopite. *Opomba: Panel se lahko napaja le s priloženim virom.* Skladiščenje na suhem in pri sobni temperaturi.

Navodila za daljinski upravljalnik (Slika št. 1):

Tipka 1:

Funkcija A: S kratkim pritiskom pride do vklopa vseh svetil.

Funkcija B: Z dolgim pritiskom skupaj s tipko 7/9/11/13 prekinete povezavo ustreznih svetil.

Tipka 2: S kratkim pritiskom izklopite vsa povezana svetila ne glede na skupino.

Tipki 3/6: Regulacija svetlosti: z dolgim pritiskom prihaja do postopnega zatemnjevanja, s kratkim pa do zatemnjevanja v korakih.

Tipki 4/5: Regulacija barvne temperature: z dolgim pritiskom prihaja do postopne spremembe, s kratkim pritiskom pa se barvan temperatura spreminja v korakih.

Tipka 7:

Funkcija A: S kratkim pritiskom pride do vklopa svetil skupine 1.

Funkcija B: Tipka za povezovanje:

Postopek: 1. Za priključitev na električno energijo si pripravite le svetila, ki jih želite uvrstiti v skupino 1. Pred začetkom povezovanja morajo biti svetila najmanj 10 sekund izklopljena iz električne energije.

2. Vključite električno energijo in v 5-ih sekundah pritisnite za dolgo na tipko. Če svetila na kratko utripnejo, je povezovanje končano.

Funkcija C: Tipka za prekinitev povezave

Postopek: 1. Če so svetila uvrščena v skupino 1 vključena, pritisnite hkrati na to tipko in tipko 1. Povezava bo prekinjena.

2. Če želite prekiniti povezavo v drugih skupinah, izklopite najprej električno energijo, počakajte najmanj 10 sekund, vključite električno energijo, hkrati pa pritisnite na tipko 1 in ustrezno skupinsko tipko (9/11/13).

Tipka 8: S kratkim pritiskom izklopite svetila skupine 1.

Tipke 9/11/13: Enaka funkcija kot tipka 7 (s kratkim pritiskom svetila v skupini 2, 3, 4 vključite, povežujete ali povežujete prekinete).

Tipke 10/12/14: Enaka funkcija kot tipka 8 (s kratkim pritiskom svetila v skupini 2, 3, 4 izklopite).

Emos spol. s r.o. izjavlja, da sta LED panel v skladu z osnovnimi zahtevami in drugimi z njimi povezanimi določbami direktive. Naprava se lahko prosto uporablja v EU. Izjava o skladnosti je del navodil ali pa jo lahko najdete na spletnih straneh <http://www.emos.eu/download>.

RS|HR|BA|ME | LED panel

LED svjetiljka je namijenjena za montažu na čvrstu podlogu kako u unutrašnjosti.

Stupanj zaštite: IP20 – za unutarnju uporabu

Montaža

Svjetiljku čvrsto pričvrstite na čvrstu površinu, primjerice na zid ili strop i sl.

Prikopčajte strujni kabel za povezivanje sa električnom mrežom 230 V ~.

Strujni vodič ne smije tijekom montaže svjetiljke biti prikopčan na električnu mrežu. Povezivanje strujnog kabela na svjetiljku smije vršiti samo osoba kvalificirana.

UPOZORENJE

- Svjetiljka je pogodna samo za fiksnu montažu.
- Svjetiljka se može priključiti samo na električnu mrežu koja odgovara važećim propisima.

LED panel 60 × 60, s prigušenjem, stropni, s promjenom boje svjetla

Ugradnja:

1. Isključite napajanje.
2. Priključite napajanje na strujnu utičnicu napona 230 V~.
3. Priključite napajanje na svjetiljku koristeći konektor.
4. Postavite svjetiljku i napajanje na prikladno mjesto.
5. Uključite napajanje.

Upute za daljinski upravljač (slika br. 1):

Gumb 1:

Funkcija A: Kratki pritisak uključuje sve svjetiljke.

Funkcija B: Dugi pritisak istovremeno s gumbom 7/9/11/13 poništava uparivanje odgovarajućih svjetiljki.

Gumb 2:

Kratki pritisak isključuje sve uparene svjetiljke, bez obzira na grupu.

Gumbi 3/6:

Prigušivanje: dugi pritisak započinje postupno prigušivanje, kratki pritisak prigušuje svjetlo u koracima.

Gumbi 4/5:

Regulacija temperature boje: dugi pritisak započinje postupnu izmjenu, kratki pritisak mijenja temperaturu boje u koracima.

Gumb 7:

Funkcija A: Kratki pritisak uključuje svjetiljke iz grupe 1.

Funkcija B:

Gumb za uparivanje:

Postupak: 1. Uzmite samo svjetiljke koje želite dodijeliti grupi 1 i priključite ih na napajanje. Napajanje svjetiljki mora biti isključeno na barem 10 sekundi prije početka uparivanja.
2. Uključite napajanje i zatim dugo pritisnite gumb za uparivanje u roku od sljedećih 5 sekundi. Kratki bljesak svjetla označava da je uparivanje gotovo.

Funkcija C:

Gumb za brisanje uparivanja

Postupak: 1. Ako su svjetiljke dodijeljene grupi 1 uključene, pritisnite istovremeno ovaj gumb i gumb 1. Njihovo uparivanje će biti izbrisano.

2. Ako želite izbrisati uparivanje za druge grupe, najprije isključite napajanje za svjetiljke, pričekajte najmanje 10 sekundi, ponovno uključite napajanje, a zatim pritisnite gumb 1 i odgovarajući gumb grupe (9/11/13) istovremeno

Gumb 8:

Kratki pritisak uključuje svjetiljke iz grupe 1.

Gumbi 9/11/13:

Ista funkcija kao i gumb 7 (kratki pritisak uključuje svjetla u grupi 2, 3, 4, uparuje ili briše uparivanje).

Gumbi 10/12/14:

Ista funkcija kao i gumb 8 (kratki pritisak isključuje svjetla u grupi 2, 3, 4).

- Prije bilo kakve intervencije na svjetiljci ili provođenjem održavanja i servisiranja, svjetiljku iskopčajte iz mreže. Ove radnje smije provoditi samo osoba KVALIFICIRANA u smislu važećih propisa o kvalifikacijama potrebnim za određene djelatnosti.
- Zaštita od strujnog udara osigurana je „uzemljenje“.
- U slučaju oštećenja bilo kojeg dijela svjetiljke odmah je prestanite koristiti.
- LED u svjetiljci nisu izmjenljive
- Ne dirajte unutarnje ožičenje svjetiljke
- U slučaju da se razbije tijelo svjetiljke, odmah ga zamijenite novim a svjetiljku dotle nemojte koristiti.

Napajanje se može priključiti samo na strujnu mrežu koja je ugrađena i zaštićena u skladu s važećim propisima i normama. Prije diranja napajanja ili obavljanja održavanja ili popravaka, napajanje se mora isključiti iz strujne mreže. To mora obaviti stručna osoba u skladu s važećim propisima i s valjanim kvalifikacijama za takve radnje. U slučaju da se bilo koji dio napajanja ošteti, odmah ga prestanite koristiti.

Napomena: Panel se smije napajati samo putem priloženog napajanja.

Držati na suhom na sobnoj temperaturi.

Emos spol s.r.o. izjavljuje da su uređaj LED panel sukladni osnovnim zahtjevima i ostalim važećim odredbama Direktive. Upotreba uređaja dopuštena je u zemljama članicama EU. Izjava o sukladnosti nalazi se na adresi <http://www.emos.eu/download>.

DE | LED-Panel

Die LED-Leuchte ist für Benutzung auf festem Untergrund für Innenwendung bestimmt.
Schutzart: IP20 – für Innenräume

Montage

Die Leuchte fest an festem Untergrund, z.B. an der Wand, an der Decke usw. befestigen.

Das Anschlusskabel an das Netz 230 V~ anschließen.

Die Anschlussleitung darf während der Montage der Leuchte nicht am Netz angeschlossen sein. Den Anschluss der Leitung an die Leuchte darf nur ein autorisiert Person.

HINWEIS

- Die Leuchte ist ausschließlich für feste Montage bestimmt.
- Die Leuchte nur an ein elektrisches Netz anschließen, dessen Installation und Sicherung den gültigen Normen entspricht.
- Vor jedem Eingriff in die Leuchte oder bei Wartung und Service die Leuchte vom elektrischen Netz trennen. Diese

Tätigkeit darf nur eine Person mit Kenntnissen im Sinne der gültigen Anordnungen und Befähigung zu diesen Arbeiten ausführen.

- Der Schutz vor gefährlicher Berührungsspannung ist durch „Nullleiter“ gesichert.
- Bei Beschädigung eines beliebigen Teils die Leuchte sofort aus dem Betrieb nehmen.
- Die LED-Dioden in der Leuchte können nicht ausgewechselt werden.
- Niemals in den inneren Anschluss der Leuchte eingreifen.
- Bei Beschädigung der Leuchtenabdeckung die Leuchte erst nach Auswechseln gegen eine neue wieder benutzen.

LED-Panel 60 x 60 dimmbar, eingebaut mit CCT-

Änderung

Installation:

1. Schalten Sie die Stromversorgung aus.
2. Schließen Sie den Netzstecker an ein Stromversorgungsnetz von 230 V~ an.
3. Schließen Sie den Netzstecker über einen Verbindungsstecker an die Leuchte an.
4. Positionieren Sie die Leuchte sowie Lichtquelle an einem geeigneten Ort.
5. Schalten Sie die Stromversorgung ein.

Die Lichtquelle darf nur an ein Stromnetz angeschlossen werden, dessen Installation und Sicherung den geltenden Normen entspricht. Vor jedem Eingriff bzw. Wartung und Service des Leuchtkörpers muss die Lichtquelle vom Stromnetz getrennt werden. Dies darf nur von einer SACHKUNDIGEN Person im Sinn der geltenden Verordnungen in Bezug auf die Eignung für diese Tätigkeiten erfolgen. Falls ein Teil der Leuchte beschädigt ist, nehmen Sie diese sofort außer Betrieb.

Anmerkung Die Stromversorgung des Panels darf nur über den beiliegenden Netzstecker erfolgen.

Trocken sowie bei Zimmertemperatur lagern.

Anleitung für die Fernbedienung (Abbildung N. 1):

Taste 1:

Funktion A: Durch kurzes Drücken leuchten alle Lampen.

Funktion B: Durch langes Drücken zusammen mit der Taste 7/9/11/13 wird die Verbindung der betreffenden Leuchten unterbrochen.

Taste 2:

Durch kurzes Drücken werden alle verbundenen Leuchten unabhängig von der Gruppe unterbrochen.

Tasten 3/6:

Helligkeitsregler: langes Drücken führt zum sukzessiven Dimmen, kurzes Drücken zum schrittweisen Dimmen.

Tasten 4/5:

Farbtemperaturregelung: langes Drücken führt zur sukzessiven Änderungen, bei kurzem Drücken ändert sich die Farbtemperatur schrittweise.

Taste 7:

Funktion A: Durch kurzes Drücken leuchten die Lampen der Gruppe 1.

Funktion B:

Verbindungstaste:

Vorgang: 1. Für den Anschluss an die elektrische Stromzufuhr stellen Sie nur die Leuchten bereit, welche Sie der Gruppe 1 zuordnen möchten. Vor Verbindungsbeginn sind die Leuchten mindestens 10 Sekunden von der elektrischen Stromzufuhr zu trennen.

2. Schalten Sie die elektrische Stromzufuhr ein und halten Sie die Taste für 5 Sekunden gedrückt. Wenn die Leuchten kurz aufblincken, ist die Verbindung abgeschlossen.

Funktion C:

Taste zur Unterbrechung der Verbindung

Vorgang: 1. Wenn die der Gruppe 1 zugeordneten Leuchten eingeschaltet sind, halten Sie gleichzeitig diese sowie die Taste 1 gedrückt. Die Verbindung wird unterbrochen.

2. Wenn Sie die Verbindungen in anderen Gruppen unterbrechen möchten, trennen Sie zunächst die elektrische Stromzufuhr, warten mindestens 10 Sekunden, schließen dann die elektrische Stromzufuhr an und betätigen gleichzeitig die Taste 1 und die entsprechende Gruppentaste (9/11/13)

Taste 8:

Durch kurzes Drücken werden die Leuchten der Gruppe 1 ausgeschaltet.

Tasten 9/11/13:

Gleiche Funktion wie Taste 7 (durch kurzes Drücken werden die Leuchten in der Gruppe 2, 3, 4, eingeschaltet, verbunden oder die Verbindung unterbrochen).

Tasten 10/12/14:

Gleiche Funktion wie Taste 8 (durch kurzes Drücken werden die Leuchten in der Gruppe 2, 3, 4 ausgeschaltet).

Die Firma Emos spol. s.r.o erklärt, dass LED-panel mit den Grundanforderungen und den weiteren dazugehörigen Bestimmungen der EU-Richtlinie konform ist. Das Gerät kann innerhalb der EU frei betrieben werden. Die Konformitäts-erklärung finden Sie auf folgender Webseite: <http://www.emos.eu/download>.

UA | Панель світлодіодна

Світлодіод призначений для установки на твердій основі для внутрішнього застосування.

Ступінь захисту: IP20 – для внутрішнього застосування

Установка

Світильник закріпіть на певній основі, напр. на стіну, стелю і їм подібні.

Підключіть шнур живлення до мережі живлення 230 В ~.

Пристосування твердо на твердому носії, наприклад, стіни, стелі

Під час установки світильника привідний кабель не може бути підключений до мережі живлення. Підключення кабелю живлення до світильника може проводитися тільки кваліфікованим працівником.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Світильник призначений тільки для певної установки.
- Світильник може бути підключений тільки до електромережі, установка та захист котрого повинні відповідати вимогам діючих стандартів.

• До будь-якого втручання до світильника або його технічного обслуговування та сервісу, світильник повинен бути відключений від електромережі. Ця операція може бути виконана тільки обізнаною ОСОБОЮ зі змістом застосованих правил, що відносяться до критеріїв дієздатності у чинності.

• Захист від дотику до небезпечної напруги забезпечено „заземленням“.

• У разі пошкодження будь-якої частини світильника, ним не користуйтеся.

• Світлодіод у світильнику не замінюється

• Жодним способом не втручайтеся у внутрішню проводку світильника. У разі пошкодження кришки світильника ним не користуйтеся та його негайно замініть новою кришкою.

Світлодіодний панель 60 x 60 з регулятором світла, будований зі зміною ССТ

Установка:

1. Вимкніть живлення.
2. Підключіть джерело живлення до мережі 230 В~.
3. Джерело живлення підключіть до світильника за допомогою конектору.
4. Помістіть світильник та блок живлення відповідному місці.
5. Ввімкніть живлення.

Блок живлення можна підключити лише до електромережі, установка та захист якої відповідає діючим стандартам. Перед будь-яким втручанням до джерела живлення або технічним обслуговуванням та сервісом, необхідно блок живлення від'єднати від електромережі. Ця діяльність може здійснюватися лише особою, яка являється спеціалістом та котрій відомі чинні норми та має право проводити таку діяльність. У разі пошкодження будь-якої частини джерела живлення, негайно видаліть його зі служби.

Примітка: Панель може працювати лише від джерела живлення, що постачається.

Зберігання в сухому місці та при кімнатній температурі.

Інструкція до пульта дистанційного керування (малюнок №. 1):

Кнопка 1:

Функція А: Коротко натискаючи, увімкнете всі лампочки.

Функція В: Довшим натиском разом на кнопки 7/9/11/13 скасуєте сполучені належні лампочки.

Кнопка 2: Коротко натиснувши, вимкнете всі сполучені лампочки незалежно від групи.

Кнопки 3/6: Регулювання світла: натиснувши та притримавши поступово сутиніть світло, а коротко натиснувши воно сутиніть по кроках.

Кнопки 4/5: Регулювання кольору: натиснувши та притримавши, відбувається поступова зміна кольору, коротким натиском колір перемінюється по кроках.

Кнопка 7:

Функція А: Натиснувши коротко дійде до розсвічення лампочок групи 1.

Функція В: Кнопка для сполучення:

- Процес:
1. Для підключення до електроенергії приготуйте лише лампочки, які хочете приєднати до групи 1. Перед тим, як почнете лампочки сполучувати, їх необхідно вимкнути з електромережі принаймні 10 секунд
 2. Підключіть живлення до електромережі та стисніть і притримайте кнопку прротягом 5 секунд. Якщо лампочки коротко промигають, сполучення є закінчене.

Функція С: Кнопка для анулювання сполучення

- Процес:
1. Якщо лампочки приєднані до групи 1 ввімкнуті, одночасно натисніть цю кнопку і кнопку 1. Сполучення буде анульовано.
 2. Якщо хочете скасувати сполучення у інших групах, спочатку відключіть від джерела електромережі, почекайте мінімально 10 секунд, підключіть джерело електромережі, одночасно натисніть кнопку 1 і відповідну кнопку групи (9/11/13)

Кнопка 8:

Коротко натиснувши вимкнете лампочки групи 1.

Кнопки 9/11/13: Однакова функція як кнопка 7 (коротким натиском ввімкнетелампочки у групі 2, 3, 4, сполучуєте або анулюєте сполучення).

Кнопки 10/12/14: Однакова функція як кнопка 8 (коротким натиском вимкнетелампочки у групі 2, 3, 4).

ТОВ «Emos spol.» повідомляє, що Панель світлодіодна відповідає основним вимогам та іншим відповідним положенням Директиви. Пристроєм можливо користуватися в ЄС. Декларація відповідності являється частиною інструкції для користування або можливо її знайти на веб-сайті <http://www.emos.eu/download>.

RO | Panou LED

Lampa LED este destinată pentru montajul pe o suprafață solidă în spații interioare.

Protecție: IP20 – pentru mediu intern

Montajul

Fixați bine lampa pe o suprafață solidă, de ex. pe perete, tavan etc.

Racordați cablul de alimentare pentru conectarea la rețeaua de 230 V~.

În timpul mantajului cablul racordat să nu fie conectat la rețeaua de alimentare. Racordarea cablului de alimentare la lampă poate fi executată doar de un lucrător calificat.

AVERTIZARE

- Lampa este potrivită în exclusivitate pentru instalare fixă.
- Lampa se poate conecta doar la rețeaua electrică a cărei instalație și protecție corespunde normelor în vigoare.
- Înaintea oricărei intervenții ori efectuarea mentenanței și

întreținerii lămpii, este necesară deconectarea de la rețeaua electrică. Această activitate o poate efectua doar o persoană INSTRUITĂ în sensul reglementărilor în vigoare privind capacitatea pentru aceste activități.

- Protecția împotriva tensiunii de contact periculoase este asigurată prin cablu „nul”.
- În cazul deteriorării oricărei componente a lămpii acestea trebuie scoasă din uz.
- Led-urile din lampă nu sunt schimbabile.
- Nu intervenți în nici un mod la conectarea internă a lămpii.
- În cazul deteriorării capacului lămpii, nu utilizați lampa și înlocuiți-l imediat cu un capac nou.

Panou Led 60 x 60 dimabil, încorporat cu modificare CCT

Instalarea:

1. Opriiți alimentarea.
2. Conectați sursa de alimentare la rețeaua de alimentare de 230 V~.
3. Sursa de alimentare o conectați la lampă cu ajutorul conectorului.
4. Amplasați lampa și sursa la un loc potrivit.
5. Porniți alimentarea.

Sursa se poate conecta doar la rețeaua electrică a cărei instalație și protecție corespunde normelor în vigoare. Înaintea de orice intervenție la sursă ori efectuarea întreținerii și mentenanței este necesară deconectarea sursei de la rețeaua electrică. Această activitate poate fi efectuată doar de către persoana CAPABILĂ în sensul reglementărilor valabile privind calificarea. În cazul deteriorării oricărei componente a sursei, scoateți imediat dispozitivul din uz.

Menț. Panoul poate fi alimentat doar cu sursa atașată.

Depozitați la loc uscat și la temperatura de cameră.

Instrucțiuni pentru telecomandă (Ilustrația nr. 1):

Butonul 1:

Funcția A: Prin apăsare scurtă intervine aprinderea tuturor luminilor.

Funcția B: Prin apăsare lungă împreună cu butonul 7/9/11/13 anulăm asocierea luminilor respective.

Butonul 2: Prin apăsare scurtă stingeți toate luminile asociate, indiferent de grupă.

Butoanele 3/6: Reglarea luminozității: prin apăsare lungă intervine dimarea treptată, prin apăsare scurtă în pași.

Butoanele 4/5: Reglarea temperaturii cromatice: prin apăsare lungă intervine modificarea treptată, prin apăsare scurtă temperatura cromatică se modifică în pași.

Butonul 7:

Funcția A: Prin apăsare scurtă intervine aprinderea luminilor din grupa 1.

Funcția B: Buton de asociere:

Procedeu: 1. Pentru conectare la alimentarea cu energie electrică pregătiți doar două lămpi, pe care doriți să le asociați în grupa 1. Înaintea începerii asocierii lămpile trebuie deconectate de la alimentarea cu energie electrică minim 10 secunde.

2. Porniți alimentarea cu energie electrică și, în timp de 5 secunde, apăsați lung butonul. Dacă lămpile clipească scurt, asocierea este încheiată.

Funcția C: Buton de anulare a asocierii

Procedeu: 1. Dacă lămpile asociate în grupa 1 sunt aprinse, apăsați concomitent acest buton și butonul 1. Asocierea va fi întreruptă.

2. Dacă doriți să anulați asocierea în alte grupe, întrerupeți mai întâi alimentarea cu energie electrică, așteptați minim 10 secunde, activați alimentarea cu energie electrică, apăsați concomitent butonul 1 și butonul corespunzător grupei (9/11/13)

Butonul 8: Prin apăsare scurtă stingeți luminile grupei 1.

Butoanele 9/11/13: Aceeași funcție ca butonul 7 (prin apăsare scurtă aprindeți luminile din grupa 2, 3, 4, asociați ori anulați asocierea).

Butoanele 10/12/14: Aceeași funcție ca butonul 8 (prin apăsare scurtă stingeți luminile din grupa 2, 3, 4).

Emos soc. cu r.l. declară, că Panou LED este în conformitate cu cerințele de bază și alte prevederi corespunzătoare ale directivei. Aparatul poate fi utilizat liber în UE. Declarația de conformitate sau se poate găsi pe paginile <http://www.emos.eu/download>.

LT | LED šviestuvai

LED šviestuvai skirtas naudojimui patalpose, be to, turi būti montuojamas ant kieto pagrindo.

Apsaugos klasė IP20 – naudojimui patalpose

Montavimas

Šviestuvą montuokite prie kieto pagrindo, pavyzdžiui, sienos, lubų ir pan.

Prijunkite maitinimo laidą prie 230 V KS maitinimo lizdo.

Montavimo metu jungiantysis laidininkas turi būti atjungtas nuo elektros lizdo. Šį veiksmą gali atlikti tik įgaliotas asmuo.

ĮSPĖJIMAS

- Šviestuvai skirtas tik stacionariam montavimui.
- Šviestuvąjunkite tik prie tokio elektros tinklo, kurio instaliacija ir apsauga atitinka taikomus standartus.

- Prieš reguliuodami šviestuvą arba atlikdami kitus veiksmus, atjunkite jį nuo kintamosios srovės. Šiuos veiksmus gali atlikti tik įgaliotas asmuo.
- Nuo pavojingos kontaktinės įtampos turi būti apsaugoma „žeminiu“.
- Jei kuri nors šviestuvo dalis pažeista, nenaudokite jo.
- Šviestuve sumontuotos LED mikroschemos nekeičiamos.
- Nekeiskite šviestuvo vidinių laidų.
- Jei šviestuvo gaubtas pažeistas, nenaudokite jo ir nedelsiant pakeiskite jį.

Led skydelis 60 × 60, pritemdomas, įleidžiamas, su CCT keitimu

Montavimas:

1. Išjunkite maitinimą.
2. Maitinimą prijunkite prie 230 V~ tinklo.
3. Maitinimą prie šviestuvo prijunkite naudodami jungtį.
4. Šviestuvą ir maitinimo jungtį padėkite į tinkamą padėtį.
5. Įjunkite maitinimą.

Maitinimą galima prijungti tik pagal galiojančius reikalavimus ir standartus sumontuoto ir apsaugoto elektros tinklo. Prieš tvarkant maitinimą, atliekant jo techninės priežiūros ar remonto darbus šviestuvą būtina atjungti nuo maitinimo tinklo. Šiuos darbus gali atlikti tik patyręs / išmanantis asmuo, turintis atitinkamą tokiems darbams reikiamą kvalifikaciją. Pažeidus bet kurią maitinimo sistemos dalį nedelsiant ją atjunkite.

Pastaba: skydelį galima maitinti naudojant integruotą maitinimo šaltinį.

Laikykitės sausoje patalpoje kambario temperatūroje.

Nuotolinio valdymo pulto instrukcijos (1 pav.):

1 mygtukas:

Funkcija A: trumpu paspaudimu įjungsite visus šviestuvus.

Funkcija B: vienu metu nuspaudus ir ilgai palaikius mygtuką 7/9/11/13 atšaukiamas atitinkamų šviestuvų susiejimas.

Trumpai nuspaudus išjungiami visi susieti šviestuvai, nepaisant jų grupės.

2 mygtukas: Pritemdymas: nuspaudus ir palaikius pradedamas pritemdymas, paspaudus trumpai pritemdymas atliekamas žingsniais.

3/6 mygtukai: Spalvų temperatūros reguliavimas: nuspaudus ir palaikius pradedamas palaipsniui kitimas, paspaudus trumpai spalvų temperatūra keičiama žingsniais.

4/5 mygtukai:

7 mygtukas: Paspaudus trumpai įjungiami 1 grupės šviestuvai.

Funkcija A: Susiejimo mygtukas:

Funkcija B: Procedūra: 1. Paimkite tik tuos šviestuvus, kuriuos norite priskirti 1 grupei, ir prijunkite juos prie maitinimo šaltinio. Prieš pradėdami susiejimą šviestuvų maitinimą reikia atjungti bent 10-iai sekundžių.

2. Įjunkite maitinimą, nuspauskite ir 5 sekundes palaikykite susiejimo mygtuką. Trumpas lempučių mirktelėjimas rodo, kad susiejimas baigtas.

Funkcija C: susiejimo panaikinimo mygtukas

Procedūra: 1. Įjungus 1 grupei priskirtus šviestuvus vienu metu paspauskite šį ir 1 mygtuką. Susiejimas bus panaikintas.

2. Norint panaikinti kitų grupių susiejimus, pirmiausia išjunkite šviestuvų maitinimą, palaukite bent 10 sekundžių, įjunkite maitinimą ir vienu metu paspauskite mygtuką 1 bei atitinkamos grupės mygtuką (9/11/13).

Trumpai nuspaudus išjungiami 1 grupės šviestuvai.

8 mygtukas: **9/11/13 mygtukai:** Jų funkcija tokia pat, kaip 7 mygtuko (trumpai nuspaudus išjungiami 2, 3, 4 grupės šviestuvai, atliekamas arba panaikinamas susiejimas).

10/12/14 mygtukai: Jų funkcija tokia pat, kaip 8 mygtuko (trumpai nuspaudus išjungiami 2, 3, 4 grupės šviestuvai).

Emos spol s.r.o. deklaruoja, kad LED šviestuvai atitinka pagrindinius Direktyvos reikalavimus ir susijusias nuostatas. Prietaisą galima laisvai naudoti ES. Atitiktis deklaraciją galima rasti adresu <http://www.emos.eu/download>.

LV | LED panelis

LED gaismeklis ir paredzēts lietošanai iekštelpās un tas ir jāpiestiprina pie cietas pamatnes.

Aizsardzības klase IP20— lietošanai telpās

Uzstādīšana

Cieši nostipriniet lampu uz cietas pamatnes, piemēram, sienas, griestiem u. tml.

Pieslēdziet barošanas vadu pie 230 V AC elektrotīkla.

Pieslēgšanas vadītāju aizliegts pieslēgt elektrotīklam uzstādīšanas laikā. Šo procedūru atļauts veikt vienīgi pilnvarotai personai.

BRĪDINĀJUMI

- Gaismeklis ir pilnībā piemērots pastāvīgai piestiprināšanai.
- Gaismekli drīkst pieslēgt vienīgi elektrosadales tīklam, kura instalācija un aizsardzība atbilst piemērojamiem standartiem.

- Pirms rīkošanās ar gaismekli vai pirms apkopes atvienojiet to no strāvas. Šo procedūru atļauts veikt vienīgi pilnvarotai personai.
- Aizsardzību no bīstama sprieguma nodrošina zemējums.
- Ja kādai gaismekļa detaļai ir radies bojājums, nelietojiet gaismekli.
- LED mikroshēmas gaismekļa iekšpusē nav nomaināmas.
- Neizmaniet gaismekļa iekšējo vadojumu.
- Ja gaismekļa pārsegs ir saplisis, neizmantojiet gaismekli un nekavējoties nomainiet saplēsto pārsegu ar jaunu.

LED panelis 60 x 60, aptumšojams, zemapmetuma, ar maināmu krāsas temperatūru

Uzstādīšana

1. Izslēdziet strāvas padevi.
2. Pieslēdziet barošanas avotu pie 230 V~ elektrotīkla.
3. Savienojiet barošanas avotu ar gaismekli, izmantojot savienotāju.
4. Novietojiet gaismekli un barošanas avotu piemērotā pozīcijā.
5. Ieslēdziet strāvas padevi.

Barošanas avotu atļauts savienot tikai ar tādu elektrotīklu, kas ir uzstādīts un aizsargāts saskaņā ar spēkā esošiem noteikumiem un standartiem. Pirms veicat izmaiņas barošanas avotam vai veicat tā apkopi vai remontu, barošanas avotam jābūt atvienotam no elektrotīkla. To atļauts veikt vienīgi pieredzējušai/apmācītai personai saskaņā ar šādu darbību veikšanai atbilstošās kvalifikācijas spēkā esošajiem noteikumiem. Nekavējoties atvienojiet barošanas avotu no elektrotīkla, ja kāda tā daļa ir bojāta.

Piezīme. Paneli var darbināt vienīgi, izmantojot komplektācijā iekļauto barošanas avotu.

Glabājiet sausā vietā, istabas temperatūrā.

Tālvadības pults instrukcijas (1. attēls):

1. poga

A funkcija:

Īsi nospiežot pogu, tiek ieslēgti visi gaismekļi.

B funkcija:

Turot nospiestu kopā ar 7./9./11./13. pogu, tiek atcelts attiecīgo gaismekļu savienojums pāri.

2. poga

Īsi nospiežot pogu, tiek izslēgti visi savienotie gaismekļi, neatkarīgi no grupas.

3./6. poga

Aptumšošana: turot nospiestu pogu, tiek sākota pakāpeniska aptumšošana; īsi nospiežot pogu, aptumšošana notiek pakāpeniski.

4./5. poga

Krāsu temperatūras regulēšana: turot nospiestu pogu, tiek sākota pakāpeniska maiņa; īsi nospiežot pogu, krāsu temperatūras maiņa tiek mainīta pa pakāpēm.

7. poga

A funkcija:

Īsi nospiežot pogu, iedegas 1. grupas gaismekļi.

B funkcija:

Poga savienošanai pāri:

Procedūra: 1. Izvēlieties tikai tos gaismekļus, ko vēlaties piešķirt 1. grupai, un savienojiet tos ar barošanas avotu. Pirms gaismekļu savienošanas to strāvas padevei jābūt izslēgtai vismaz 10 sekundes.

2. Ieslēdziet strāvas padevi un tad 5 sekunžu laikā nospiediet un turiet nospiestu pogu savienošanai pāri. Īsa gaismu iemirgošanās liecina, ka savienošana pāri ir pabeigta.

C funkcija:

Poga savienojumu dzēšanai

Procedūra: 1. Ja 1. grupai piešķirtie gaismekļi ir ieslēgti, vienlaikus nospiediet šo pogu un 1. pogu. Savienojums pāri tiks dzēsts.

2. Ja vēlaties dzēst savienojumus pāri citās grupās, vispirms izslēdziet gaismu strāvas padevi, pagaidiet vismaz 10 sekundes, ieslēdziet strāvas padevi un tad vienlaikus nospiediet 1. pogu un atbilstošās grupas pogu (9./11./13.)

8. poga

Īsi nospiežot pogu, tiek izslēgtas 1. grupas gaismas.

9./11./13. poga

Tāda pati funkcija kā 7. pogai (īsi nospiežot, tiek ieslēgtas gaismas 2., 3. 4. grupā, tiek veidoti vai dzēsti savienojumi pāros).

10./12./14. poga

Tāda pati funkcija kā 8. pogai (īsi nospiežot, tiek izslēgtas gaismas 2., 3. 4. grupā).

Emos spol. s.r.o. apliecina, ka LED panelis atbilst Direktīvas pamatprasībām un pārējiem atbilstošajiem noteikumiem. Ierīci var brīvi lietot ES. Atbilstības deklarācija ir pieejama <http://www.emos.eu/download>.

EE | LED-PANEEL

LED-valgusti on loodud kasutamiseks siseruumides ja see tuleb paigaldada kõvale pinnale.

Sissevoolukaitse IP20 – siseruumides kasutamiseks

Paigaldamine

Kinnitage lamp tugevasti sellisele kõvale pinnale nagu sein, lagi vmt.

Ühendage toitejuhe 230 V~ vahelduvvooluallikasse.

Paigaldamise ei tohi juhe olla vooluvõrku ühendatud. Seda tohib teha üksnes volitatud isik.

HOIATUS

- Valgusti sobib paikseks kinnituseks.
- Valgustit tohib ühendada üksnes sellisesse elektrivõrku, mille ehitus ja kaitse vastavad kehtivatele standarditele.

- Enne valgusti mistahes hooldus- või parandustööd, ühendage valgusti alalisvooluvõrgust lahti. Seda tohib teha üksnes volitatud isik.
- Kaitse ohtliku puutepinge eest tagab maandus.
- Juhul kui valgusti mistahes osa on viga saanud, ärge seda kasutage.
- Valgusti sees olevad LED-kiibid ei ole asendatavad.
- Ärge muutke valgusti sees olevat kaabeldust.
- Juhul kui valgusti korpus on purunenud, ärge valgustit kasutage, vaid asendage purunenud korpus viivitamatult uuega.

LED-paneel 60 × 60, hämardatav, süvispaigaldatav, CCT-muudetav

Paigaldamine

1. Lülitada vooluvõrk välja.
2. Ühendada toitekaabel 230 V ~ elektrivõrguga.
3. Ühendada toiteallikas konnektori abil valgustiga.
4. Asetada valgusti ja toiteallikas sobivasse kohta.
5. Lülitada vool sisse.

Toiteallika võib ühendada ainult elektrivõrguga, mis on paigaldatud ja kaitstud vastavalt kehtivatele eeskirjadele ja normidele. Enne toiteallika muutmist või hooldus- ja remonditööde teostamist tuleb toiteallikas elektrivõrgust lahti ühendada. Seda võib teha ainult kogunud/vastavate teadmistega isik, kes on kursis kehtivate eeskirjadega, mis käsitlevad selliseid tegevusi. Toiteallikas tuleb kohe võrgust lahti ühendada, kui mõni selle osa saab kahjustada.

Märkus: paneeli energiaga varustamiseks võib kasutada ainult komplektis olevat toitekaablit.

Hoida toatemperatuuril ja kuivas kohas.

Puldi kasutusjuhend (joonis 1).

1. nupp:

funktsioon a:

lühike vajutus lülitab kõik tuled sisse.

funktsioon B:

pikk vajutus samaaegselt nupuga 7/9/11/13 tühistab vastavate tuled sidumise.

2. nupp:

lühikese vajutusega süttivad kõik seotud tuled olenemata rühmast.

3./6. nupp:

hämardamine: pikal vajutusel hakkavad tuled järk-järgult hämarduma, lühike vajutus hämardab tuled astmeliselt.

4./5. nupp:

värvitemperatuuri reguleerimine: pikal vajutusel hakkab järkjärguline muutumine, lühike vajutus hmuudab värvitemperatuuri astmeliselt.

7. nupp:

funktsioon a:

lühikesel vajutusel süttivad 1. rühma tuled;

funktsioon B:

Sidumisnupp:

Toiming: 1. Valige ainult need tuled, mida soovite 1. rühma lisada ja ühendage need toiteallikaga. Enne sidumist peavad tuled olema vähemalt 10 sekundit välja lülitatud.

2. Lülitage vool sisse ja vajutage siis pikalt järgmise 5 sekundi jooksul sidumisnuppu. Tulede kiire vilkumine näitab, et sidumine on lõpetatud; sidumise kustutamise nupp

funktsioon C:

Toiming: 1. Kui 1. rühma määratud tuled on sisse lülitatud, vajutage samal ajal seda nuppu ja 1. nuppu. See kustutab sidumise.

2. Kui soovite teiste rühmade sidumist kustutada, siis kõigepealt ühendage tuled vooluvõrgust välja, oodake vähemalt 10 sekundit, lülitage vool uuesti sisse ja vajutage samal ajal 1. nuppu ja vastava rühma (9/11/13) nuppu.

8. nupp:

lühike vajutus lülitab kõik 1. rühma tuled välja.

Nupud 9/11/13:

sama funktsioon, mis 7. nupul (lühikesel vajutusel süttivad 2., 3., 4. rühma tuled, seotakse või tühistatakse sidumised).

Nupud 10/12/14:

sama funktsioon, mis 8. nupul (lühikesel vajutusel kustuvad 2., 3., 4. rühma tuled).

Emos spol.s r.o. kinnitab, et toode koodiga LED-paneel on kooskõlas direktiivi nõuete ja muude sätetega. Seda seadet tohib ELi riikides vabalt kasutada. Vastavusdeklaratsioon on osa kasutusjuhendist ja see on leitav ka kodulehel <http://www.emos.eu/download>.

BG | Светодиод панел

Светодиодното осветително тяло е предназначено за използване на закрито и трябва да се монтира върху твърда повърхност. Степен на защита IP20 — за използване на закрито

Монтаж

Монтирайте лампата върху твърда основа, например стена, таван и подобни.

Свържете захранващия кабел към електрическа променливотокова мрежа с напрежение 230 V~. По време на монтажа свързващият проводник не трябва да бъде свързан към мрежата. Тази операция трябва да се извърши само от правоспособно лице.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Осветителното тяло е подходящо само за неподвижен монтаж.
- Осветителното тяло трябва да се свързва само към електрическа захранваща мрежа, чието изпълнение и защита съответстват на приложимите стандарти.

- Преди започване на каквато и да е работа по осветителното тяло, то трябва да се изключи от електрическата мрежа. Тази операция трябва да се извърши само от правоспособно лице.
- Защитата срещу опасно напрежение се осигурява чрез „заземяване“.
- При повреда на която и да е част на осветителното тяло престанете да го използвате.
- Светодиодите в осветителното тяло не могат да се сменят.
- Не променяйте вътрешните електрически връзки в осветителното тяло.
- При счупване на капака спрете да използвате осветителното тяло и незабавно сменете счупения капак с нов.

Led панел 60 x 60, с регулиране на силата на светлинния поток, за скрито монтиране, със смяна на ССТ

Монтиране:

1. Изключете захранването.
2. Свържете захранването към електрическа мрежа 230 V~.
3. Свържете захранването към осветителното тяло с помощта на електрическия съединител.
4. Разположете добре осветителното тяло и захранването.
5. Включете захранването.

Захранването може да се свърже към електрическа мрежа, която е монтирана и защитена в съответствие с приложимите наредби и стандарти. Преди да правите нещо със захранването или извършвате дейности по поддръжка и ремонт, изключете захранването от електрическата мрежа. Тези дейности следва да се извършват само от опитен/компетентен техник с нужната квалификация за подобни дейности. Незабавно изключете захранването, ако някоя от частите му е повредена.

Забележка: Панелът може да се захранва само с включеното в комплекта захранване.

Съхранявайте на сухо място при стайна температура.

Инструкции за дистанционното (фиг. 1):

Бутон 1:

Функция А:

Еднократното му натискане включва всички осветителни тела.

Функция В:

Едновременното му натискане с някой от бутоните 7/9/11/13 отменя сдвояването на съответните осветителни тела.

Бутон 2:

Еднократното му натискане изключва всички сдвоени осветителни тела, независимо от групата им. Намаляване на силата на светлината: при натискане и задържане започва постепенно намаляване на светлината, а еднократното натискане намалява светлината поетапно.

Бутони 3/6:

Бутони 4/5:

Регулиране на цветната температура: при натискане и задържане започва постепенна промяна, еднократното натискане променя цветната температура поетапно.

Бутон 7:

Функция А:

Еднократното му натискане включва осветителните тела в група 1.

Функция В:

Бутон за сдвояване:

Процедура: 1. Подберете само осветителните тела, които желаете да поставите в група 1, и ги свържете към захранването. Захранването към осветителните тела трябва да се изключи най-малко 10 секунди, преди да започнете сдвояването.

2. Включете захранването и в рамките на следващите 5 секунди натиснете и задържете бутон за сдвояване. Еднократно премигване на лампите указва, че сдвояването е завършило.

Функция С:

Бутон за изтриване на сдвояването

Процедура: 1. Ако осветителните тела от група 1 светят, натиснете едновременно този бутон и бутон 1. Сдвояването им ще бъде изтрито.

2. Ако желаете да изтриете сдвояването и на останалите групи, първо изключете захранването към лампите, изчакайте поне 10 секунди, след което отново включете захранването и натиснете едновременно бутон 1 и бутон за сдвояване на съответната група (9/11/13)

Бутон 8:

Еднократното му натискане изключва лампите в група 1.

Бутони 9/11/13:

Същата функция като бутон 7 (еднократното му натискане включва лампите в група 2, 3, 4, извършва или изтрива сдвояване).

Бутони 10/12/14:

Същата функция като бутон 8 (еднократното му натискане изключва лампите в група 2, 3, 4).

Emos spol.s r.o. декларира, че Светодиод панел отговаря на основните изисквания и други разпоредби на Директива. Оборудването може да се използва свободно в рамките на ЕС. Декларацията за съответствие е част от това ръководство и може да бъде намерена също на уебсайта <http://www.emos.eu/download>.

GB Do not throw electric appliances into unsorted municipal waste, use collection points of sorted waste! Dangerous substances from electric appliances deposited in landfills can leak into underground waters, reach the foodchain and damage your health and well-being. For actual information about collection points, contact the local authorities.

CZ Nevhazujte elektrické spotřebiče do netříděného komunálního odpadu, použijte sběrná místa tříděného odpadu! Z elektrických spotřebičů uložených na skládkách odpadků mohou prosakovat do podzemních vod nebezpečné látky, dostat se do potravního řetězce a poškozovat vaše zdraví a pohodu. Pro aktuální informace o sběrných místech kontaktujte místní úřady.

SK Nevhadzujte elektrické spotřebiče do netriedeného komunálneho odpadu, použite zberné miesta triedeného odpadu! Z elektrických spotrebičov uložených na skládkach odpadkov môžu presakovať do podzemných vôd nebezpečné látky, dostať sa do potravinového reťazca a poškodzovať vaše zdravie a pohodu. Pre aktuálne informácie o zberných miestach kontaktujte miestne úrady.

PL Zgodnie z przepisami Ustawy o ZSEiE zabronione jest umieszczanie łącznie z innymi odpadami zużytego sprzętu oznakowanego symbolem przekreślonego kosza. Użytkownik, chcąc pozbyć się sprzętu elektronicznego i elektrycznego, jest zobowiązany do oddania go do punktu zbierania zużytego sprzętu. W sprzęcie nie znajdują się składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi.

HU Ne dobja ki az elektromos fogyaszókat oszátályozás nélküli kommunális hulladékékként, használja a szelektív hulladéklerakó helyet! Ha az elektromos fogyaszók hulladék lerakatra kerülnek, a veszélyes anyagok beszívódhatnak a talajvizekbe, és bekerülhetnek a táplálékláncba, károsíthatják egészségét és kényelmét! A gyűjtő helyekre vonatkozó aktuális tájékoztatás érdekében vegye fel a kapcsolatot a helyi hatóságokkal!

SI Električnih naprav ne odlagajte skupaj z nerazvrščenimi komunalnimi odpadki, uporabljajte zbirna mesta za razvrščanje odpadkov! V kolikor so električne naprave odložene na odlagaljših odpadkov, lahko nevarne snovi pronicajo v podzemne vode in pridejo v prehranjevalno verigo ter tako škodujejo vašemu zdravju in počutju. Za aktualne informacije o zbirnih mestih kontaktirajte lokalne oblasti.

RS|HR|BA|ME Ne bacajte električne uređaje kao nerazvrstani komunalni otpad, koristite centre za sakupljanje razvrstanog otpada. Za aktualne informacije o centrima za sakupljanje otpada kontaktirajte lokalne vlasti. Ako se električni uređaji odlože na deponiji otpada, opasne materije mogu prodrijeti u podzemne vode i ući u lanac ishrane i oštetiti vaše zdravlje.

DE Elektroverbraucher nicht in den unsortierten kommunalen Abfall werfen, Sammelstellen für den sortierten Abfall benutzen! Von den auf den Müllabladeplätzen deponierten Elektroverbrauchern können Gefahrenstoffe ins Bodenwasser eindringen, in die Lebensmittelkette gelangen und ihre Gesundheit und Behaglichkeit beschädigen. Aktuelle Informationen über die jeweiligen Abladeplätze sind bei den örtlichen Behörden einzuholen.

UA Не викидуйте електричні пристрої як несортовані комунальні відходи, користуйтеся місцями збору комунальних відходів. За актуальною інформацією про місця збору звертайтеся до установ за місцем проживання. Якщо електричні пристрої розміщені на місцях з відходами, то небезпечні речовини можуть проникати до підземних вод і дістатись до харчового обігу та пошкоджувати ваше здоров'я.

RO Nu aruncați consumatorii electrice la deșeurii comunale nesortate, folosiți bazele de recepție a deșeurilor sortate. Pentru informații actuale privind bazele de recepție contactați organele locale. Dacă consumatorii electrice sunt depozitați la stocuri de deșeuri comunale, substanțele periculoase se pot infiltrează în apele subterane și pot să ajungă în lanțul alimentară, periclitând sănătatea și confortul dumneavoastră.

LT Nemeskite kartu su buitiniemis atliekomis. Pristatykite į specialius rūšiuojamoms atliekomis skirtus surinkimo punktus. Susisiekite su vietinėmis valdžios institucijomis, kad šios suteiktų informaciją apie surinkimo punktus. Jei elektroniniai prietaisai yra išmetami atliekų užkasimo vietose, kenksmingos medžiagos gali patekti į gruntinius vandenį, o paskui ir į maisto grandinę, ir tokiu būdu pakenkti žmonių sveikatai.

LV Neizmetiet kopā ar sadzīves atkritumiem. Šim nolūkam izmantojiet īpašus atkritumu šķīrošanas un savākšanas punktus. Lai gūtu informāciju par šādiem savākšanas punktiem, sazinieties ar vietējo pašvaldību. Ja elektroniskās ierīces tiek likvidētas izgāztuvē, bīstamas vielas var nonākt pazemes ūdeņos un tālāk arī barības ķēdē, kur tās var ietekmēt cilvēka veselību.

EE Ärge häirige elektriühendusi. Ärge visake ära koos olmejäätmetega. Kasutage spetsiaalseid sorteeritud jäätmete kogumispunkte. Teavet kogumispunktide kohta saate kohalikult omavalitsuselt. Elektroonikaseadmete prügimäele viskamisel võivad ohtlikud ained pääseda põhjaveisse ja seejärel toiduahelasse ning mõjutada nii inimeste tervist.

BG Не изхвърляйте електрически уреди с несортираните домакински отпадъци; предавайте ги в пунктовете за събиране на сортирани отпадъци. Актуална информация относно пунктовете за събиране на сортирани отпадъци може да получите от компетентните местни органи. При изхвърляне на електрически уреди на сметищата е възможно в подпочвените води да попаднат опасни вещества, които след това да преминават в хранителната верига и да увредят здравето на хората.



GARANCIJSKA IZJAVA

1. Izjavljamo, da jamčimo za lastnosti in brezhibno delovanje v garancijskem roku.
2. Garancijski rok prične teči z datumom izročitve blaga in velja 60 mesecev.
3. EMOS SI d.o.o. jamči kupcu, da bo v garancijskem roku na lastne stroške odpravil vse pomanjkljivosti na aparatu zaradi tovarniške napake v materialu ali izdelavi.
4. Za čas popravila se garancijski rok podaljša.
5. Če aparat ni popravljen v roku 45 dni od dneva prijave okvare lahko prizadeta stranka zahteva novega ali vračilo plačanega zneska.
6. Garancija preneha, če je okvara nastala zaradi:
 - nestrokovnega-nepooblaščenega servisa
 - predelave brez odobritve proizvajalca
 - neupoštevanja navodil za uporabo aparata
7. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.
8. Če ni drugače označeno, velja garancija na ozemljskem območju Republike Slovenije.
9. Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in priklopne aparate tri leta po poteku garancijskega roka.
10. Naravna obraba aparata je izključena iz garancijske obveznosti. Isto velja tudi za poškodbe zaradi nepravilne uporabe ali preobremenitve.

NAVODILA ZA REKLAMACIJSKI POSTOPEK

Lastnik uveljavlja garancijski zahtevek tako, da ugotovljeno okvaro prijavi pooblaščen delavnic (EMOS SI d.o.o., Ob Savinji 3, 3313 Polzela) pisno ali ustno. Kupec je odgovoren, če s prepozno prijavo povzroči škodo na aparatu. Po izteku garancijskega roka preneha pravica do uveljavljanja garancijskega zahtevka. Priložen mora biti potrjen garancijski list z originalnim računom.

EMOS SI d.o.o. se obvezuje, da bo aparat zamenjal z novim, če ta v tem garancijskem roku ne bi deloval brezhibno.

ZNAMKA: _____ Kuhinjska digitalna tehcnica

TIP: _____ EV022

DATUM IZROČITVE BLAGA: _____

Servis: EMOS SI, d.o.o., Ob Savinji 3, 3313 Polzela, Slovenija
tel: +386 8 205 17 21
e-mail: naglic@emos-si.si